

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180771765 5010586667			Delivery note Process number 354410 (4) Shipping date 24/08/2020		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 910 01782			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 1353	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004385601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2130329	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20) ☐	(21) Type of	(22) Shipping code 22424SK		(23) Gross 11,795.076	Total weight kg (24) 10,303	(24) Net
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14249	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER 2516107382 "A" Lot: E-103196 6	9,647	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	11	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	11	Pcs				
	134-00/00	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	11	Pcs				
	43973	Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	209	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	134-00/00	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	1	Pcs				
	43973	Zwischenlage für Antriebwelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./						
		KUEHN+KAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 9647 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 17 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 26/08/2020 Firma:						
		19. RUEHN+KAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, S.p.A. - 70026 Modugno (BA) 26 AGO 2020 Verificato con riserva di qualità e quantità						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

(1) Recipient						Delivery note																	
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						(2) Receipt notes						Process number 354410 (4) Shipping date 24/08/2020											
(5) Supplier and sender						(6) Freight				(7) Delivery (Is)				(8) Invoice no.									
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried						prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		Invoice number (9) of									
						€				Freight		external											
										Express		own vehicle											
										Express													
										Mail													
(10) Your Ref			(11) Purchase order number			(15) Orderer addition			(12) our department			(13) House call			(14) Our sales order no.								
413			550004385601			bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1									2130329								
(19) Shipping type				prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code				(23) Gross		Total weight kg (24)		(24) Net							
Lorry								22424SK				11,795.076				10,303							
Shipping address												(26) Unloading point											
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl												Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)						14249					
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes											
												Quantity (Is) + / - Notes											
		Delivery terms 20-00144 / INDEX "A"/		DDP - Delivered duty paid																			
												KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 AGO 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Receipt notes				(43) Quantity check				(44) Quality inspection/Inspection report				(45) Recipient		(46) Invoice verification									
Date																							
Name/																							

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013171 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 24.08.2020													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 354410 - 354411													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 13		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 12426,00 12426,00		12 Umfang in m³ -	
CMR													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frel unfrel		20 Besondere Vereinbarungen		21 Ausgefertigt in Prievidza am 24.08.2020		22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders		23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 GeWIS Slovakia s.r.o. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) am 26 AGO 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 26 AGO 2020					
Kfz PDM0004 PD836YH Anhänger				Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral				☒ Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità					